

**ARPA**  
**Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente**  
**dell'Emilia - Romagna**

\* \* \*

**Atti amministrativi**

Determinazione dirigenziale	n. DET-2011-644	del 26/10/2011
Oggetto	Direzione Generale. Servizio Sistemi Informativi - Affidamento con procedura in economia alla ditta IKS s.r.l. del Servizio di manutenzione annuale sul prodotto RSA enVision 1200 EPS appliance (Basic Support)". Importo complessivo Euro 5.390,00 + IVA 21% per un totale di Euro 6.521,90. Cig n. ZF601BBF21.	
Proposta	n. PDTD-2011-640 del 20/10/2011	
Struttura adottante	Servizio Sistemi Informativi	
Dirigente adottante	Santovito Piero	
Struttura proponente	Servizio Sistemi Informativi	
Dirigente proponente	Santovito Piero	
Responsabile del procedimento	Santovito Piero	

Questo giorno 26 (ventisei) ottobre 2011 presso la sede di Via Malvasia, 6A in Bologna, il Direttore del/della Servizio Sistemi Informativi, Dott. Santovito Piero, ai sensi del Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo, approvato con D.D.G. n. 65 del 27/09/2010 e dell'art. 4, comma 2 del D.Lgs. 30 marzo 2001, n. 165 determina quanto segue.

**Oggetto: Direzione Generale. Servizio Sistemi Informativi - Affidamento con procedura in economia alla ditta IKS s.r.l. del Servizio di manutenzione annuale sul prodotto RSA enVision 1200 EPS appliance (Basic Support)”. Importo complessivo Euro 5.390,00 + IVA 21% per un totale di Euro 6.521,90. Cig n. ZF601BBF21.**

VISTO:

- la D.D.G. n. 80 del 2010 - Direzione Amministrativa- Area Bilancio e Controllo Economico. Approvazione del Bilancio Pluriennale di previsione per il triennio 2011- 2013, del Bilancio economico preventivo per l'esercizio 2011 e del Budget generale e della programmazione di cassa per l'esercizio 2011;
- la D.D.G. n. 81 del 2010 - Direzione Amministrativa- Area Bilancio e Controllo Economico. Approvazione linee guida e assegnazione ai Centri di Responsabilita' del budget di esercizio e investimenti 2011;
- la D.D.G. n. 23 dell'11/02/2011 - Programma delle spese da sostenersi nell'esercizio 2011 per il funzionamento del Servizio Sistemi Informativi;
- l'art. 125 del D.Lgs. 12 aprile 2006 n. 163 "Codice dei contratti pubblici relativi a lavori, servizi e forniture in attuazione alle direttive 2004/17CE e 2004/18/CE" e l'art. 10 della L.R. 21 dicembre 2007 n.28;
- la D.D.G. n. 67 del 13/09/2011 di approvazione del nuovo regolamento ARPA per le forniture di beni e servizi in economia (R0602/DG) ai sensi dell'art. 125 del D.Lgs. 12 aprile 2006, n.163 e dell'art.10 della L.R. E-R 21 dicembre 2007 n. 28;

PREMESSO CHE:

- Arpa E-R nel progressivo percorso di “Attuazione del provvedimento del Garante per la protezione dei dati personali del 27.11.2008” e tramite propria Deliberazione, ha provveduto a designare gli amministratori di sistema, da intendersi come “la figura professionale dedicata alla gestione e alla manutenzione di impianti di elaborazione con cui vengano effettuati trattamenti di dati personali, nella misura in cui consentano di intervenire sui dati personali”;
- sulla base delle banche dati utilizzate in ARPA ed identificate nel DPS come Risorse SW, si sono identificate ed estratte le risorse SW contenenti “dati personali”, in parte comuni a tutti i nodi, ed in particolare :
  - Sistema gestione della posta elettronica
  - Sistema di gestione dei laboratori di analisi (SQL\*LIMS)
  - Sistema contenente l’archivio dei Log delle consultazioni Internet di tutti gli utenti per il controllo della navigazione Internet

- Sistemi di share di rete per la condivisione di documenti anche personali
  - posta la valutazione dell'operato degli amministratori che dovrà essere oggetto (con cadenza minima annuale) di una attività di verifica da parte del titolare del trattamento, si sono individuati i sistemi idonei alla registrazione degli accessi logici, ai sistemi di elaborazione e agli archivi elettronici da parte degli stessi, i quali dovranno garantire le registrazioni e avere le caratteristiche di completezza, inalterabilità e possibilità di verifica della loro integrità adeguate e considerati gli ambienti eterogenei presenti nell'architettura di ARPA, è stata adottata la soluzione SIEM (Security Information and Event Management);
  - nel corso dell'anno 2009 si è pertanto affidata con procedura in economia alla ditta Infolab s.r.l. la fornitura di Componenti HW e SW e successivi servizi di installazione, configurazione e avvio relativi al sistema RSA enVision 1200 EPS Appliance, fornitura installata, configurata e personalizzata nel corso dell'anno 2009, con annesso il conseguente servizio di manutenzione annuale RSA enVision in scadenza il 31/10/2010, di cui si è garantito il rinnovo per un altro anno con Determinazione del Servizio Sistemi Informativi n. 735 del 28/10/2010;
  - tale servizio è pertanto in scadenza il giorno 31/10/2011 e occorre garantirne la prosecuzione per un'ulteriore annualità;

#### CONSIDERATO CHE:

- al fine di garantire il rinnovo del servizio succitato è stata pertanto manifestata, con richiesta inviata all'Area Acquisizione Beni e Servizi in data 29/09/2011, l'esigenza di avviare procedura per l'affidamento in economia del "Servizio di Manutenzione annuale sul prodotto RSA enVision", Importo presunto euro 10.000,00 Iva esclusa, come meglio specificata negli atti allegati al presente atto quale parte integrante e sostanziale;
- sulla base di quanto disposto del Regolamento per le forniture di beni e servizi in economia, come approvato con D.D.G. n. 67 del 13/09/2011, l'invio delle relative lettere di invito alle ditte da interpellare è stato demandato al Responsabile dell'Area Acquisizione Beni e Servizi;

#### PRESO ATTO CHE:

- sulla base di quanto disposto dall'art. 5 del Regolamento per le forniture di beni e servizi in economia, come modificato con D.D.G. n. 67 del 13/09/2011, trattandosi di fornitura di importo inferiore a 40.000,00 euro, si è reso opportuno procedere alla consultazione di almeno tre operatori economici per l'affidamento in oggetto;
- la procedura ha ottenuto il codice identificativo gara (CIG) ZF601BBF21 richiesto tramite il sistema SIMOG gestito dall'Autorità di vigilanza dei contratti pubblici di lavori, servizi e forniture, ai fini degli obblighi di tracciabilità finanziaria derivanti dall'art. 3 l. 13.08.2010, n. 136, come modificato dal d.l. 12.11.2010, n. 187;

- per la suddetta consultazione, si è provveduto pertanto a inviare richiesta di offerta con lettera d'invito prot. PGDG/2011/4495/mc del 05/10/2011, allegato sub A) al presente atto, alle seguenti ditte:

- IKS S.r.l.- Corso Stati Uniti n. 14, Padova;
- Redco Telematica S.p.A. – Via Alba n. 18/A, Busto Arsizio (VA);
- Communication Valley Security Reply S.p.A. – Via Budellungo (PR);
- Computerlinks Italia s.r.l. – Via Lancia n. 6, Bolzano;
- Advanced Telecom Systems S.p.A. – Via Salgari n. 17, Modena;

- sono giunte entro il termine previsto nella lettera di invito, vale a dire il 17 Ottobre 2011, le offerte presentate dalle seguenti ditte:

1. Redco Telematica S.p.A.
2. IKS s.r.l.;

- l'affidamento della fornitura avviene, come stabilito nell'allegato sub A) al presente atto, a favore della ditta che presenta il prezzo più basso, tenuto conto che non sono ammesse offerte in aumento rispetto all'importo presunto, fissato in Euro 10.000,00 IVA esclusa;

#### PRESO ATTO QUINDI:

- che, come previsto dal Regolamento per le forniture di beni e servizi in economia, la scelta dell'offerta deve essere effettuata, al criterio del prezzo più basso, dal Responsabile del procedimento;

-che, come risulta dal prospetto comparativo delle offerte allegato sub E) al presente atto, la ditta IKS s.r.l. risulta essere la migliore offerente, con un'offerta economica pari ad Euro 5.390,00 + IVA 21%;

-di come tale offerta sia congrua e conforme alle richieste di Arpa E-R;

#### RICHIAMATO:

- il regolamento Arpa per le forniture di beni e servizi in economia, come approvato con D.D.G. n. 67 del 13/09/2011, e ritenuto che sussistano le condizioni previste dal citato regolamento per procedere in economia all'affidamento della fornitura di cui trattasi;

#### RITENUTO:

- pertanto di affidare il servizio di manutenzione annuale sul prodotto RSA Envision 1200 EPS Appliance alla ditta IKS s.r.l. per un importo complessivo di Euro 5.390,00 + IVA 21% pari ad Euro 6.521,90;

#### ATTESTATO:

- ai fini dell'art. 9 del decreto legge 1 Luglio 2009 n. 78, "Tempestività dei pagamenti delle pubbliche amministrazioni" (convertito nella legge 3 agosto 2009 n. 102), convertito nella Legge 3 agosto 2009 n. 102 all'art. 9, che il presente atto è assunto nel rispetto delle disposizioni e dei limiti di cui alla D.D.G. n. 99/2009, confermate con riferimento alla programmazione di cassa nell'Allegato A "Budget esercizio 2011-Linee guida" della D.D.G. 81 del 23.12.2010";

#### SU PROPOSTA:

- del Direttore del Servizio Sistemi Informativi, Dott. Piero Santovito, il quale ha espresso il proprio parere favorevole in merito alla regolarità amministrativa del presente provvedimento;

#### DATO ATTO:

- che Responsabile del procedimento, ai sensi del combinato disposto degli artt. 10 e 125 del Dlgs. 163/2006 e dell'art. 4 del Regolamento ARPA per la fornitura di beni e servizi in economia, approvato con D.D.G. n. 67 del 13/09/2011, è il Direttore del Servizio Sistemi Informativi Dott. Piero Santovito.

#### DATO ATTO INOLTRE:

- che, nella struttura centrale, il Responsabile del procedimento svolge i propri compiti con il supporto dell'Area Acquisizione Beni e Servizi al cui Responsabile è demandata tra l'altro, per le acquisizioni da espletarsi previo confronto concorrenziale tra più operatori, la firma del contratto;

- del parere di regolarità contabile espresso dal Responsabile dell'Area Contabilità direzionale, Dott. Giuseppe Bacchi Reggiani;

#### DETERMINA

1. di affidare in economia, per i motivi in premessa esposti, alla ditta IKS s.r.l. il Servizio di Manutenzione annuale sul prodotto RSA enVision 1200 EPS Appliances con decorrenza dal 01/11/2011 alle condizioni di cui ai documenti allegati sub A), B), C), D) e E) al presente atto, per l'importo complessivo di Euro 5.390,00 + IVA 21%, pari ad Euro 6.521,90.
2. di dare atto che tale costo dell'importo complessivo di Euro 5.390,00 + IVA 21%, avente natura di "Canoni di Manutenzione software" per la quota di Euro 898,34 + IVA pari ad Euro 1.086,99 è a carico dell'esercizio 2011 ed è compreso nel conto economico preventivo annuale e pluriennale con riferimento al Centro di Responsabilità del Servizio Sistemi Informativi.
3. di dare atto che tale costo, avente sempre natura di "Canoni di manutenzione software" e sempre compreso nel conto economico preventivo annuale e pluriennale con riferimento al Centro di Responsabilità del Servizio Sistemi Informativi, per la quota invece di Euro 4.491,66 + IVA pari ad Euro 5.434,91 è a carico dell'esercizio 2012.

4. di dare atto che ai sensi del Regolamento per la fornitura di beni e servizi in economia, competente ad impegnare contrattualmente ARPA per la fornitura di cui al presente atto é il responsabile dell'Area Acquisizione Beni e Servizi, dott.ssa Elena Bortolotti.

Il Direttore del Servizio  
Sistemi Informativi  
(Dott. Piero Santovito)

N. Proposta: PDTD-2011-640 del 20/10/2011

**Centro di Responsabilità: Servizio Sistemi Informativi**

**OGGETTO: Direzione Generale. Servizio Sistemi Informativi - Affidamento con procedura in economia alla ditta IKS s.r.l. del Servizio di manutenzione annuale sul prodotto RSA enVision 1200 EPS appliance (Basic Support)". Importo complessivo Euro 5.390,00 + IVA 21% per un totale di Euro 6.521,90. Cig n. ZF601BBF21.**

**PARERE CONTABILE**

Il sottoscritto Dott. Bacchi Reggiani Giuseppe, Responsabile dell'Area Bilancio e Controllo Economico, esprime parere di regolarità contabile ai sensi del Regolamento Arpa sul Decentramento amministrativo.

Data 26/10/2011

Il Responsabile dell'Area Bilancio e  
Controllo Economico

---

<b>Arpa Emilia Romagna</b>	<b>Dichiarazione d'offerta</b>	<b>Allegato 3</b>
		<b>Pagina 1 di 2</b>

Spett.le  
**Agenzia Regionale per la  
prevenzione e l'ambiente della  
Regione Emilia Romagna**  
Via Po, 5  
40139 Bologna

**DICHIARAZIONE D'OFFERTA**

**PER LA FORNITURA IN ECONOMIA DEL SERVIZIO DI MANUTENZIONE ANNUALE SUL  
PRODOTTO RSA ENVISION 1200 EPS APPLIANCE (BASIC SUPPORT)".**

La \_\_\_\_\_, con sede in \_\_\_\_\_, Via \_\_\_\_\_, tel. \_\_\_\_\_, iscritta al Registro delle Imprese presso il Tribunale di \_\_\_\_\_ al n. \_\_\_\_\_, codice fiscale \_\_\_\_\_, partita IVA n. \_\_\_\_\_, in persona del \_\_\_\_\_ legale rappresentante \_\_\_\_\_, *(in caso di R.T.I.*  
*– nonché La \_\_\_\_\_, con sede in \_\_\_\_\_, Via \_\_\_\_\_, tel. \_\_\_\_\_, capitale sociale Euro \_\_\_\_\_, codice fiscale \_\_\_\_\_, partita IVA n. \_\_\_\_\_, iscritta al Registro delle Imprese di \_\_\_\_\_ al n. \_\_\_\_\_, in persona del \_\_\_\_\_ legale rappresentante \_\_\_\_\_, in promessa di R.T.I. tra loro all'interno del quale la \_\_\_\_\_ verrà nominata Impresa mandataria-capogruppo),*  
di seguito per brevità il concorrente, si impegna ad adempiere a tutte le obbligazioni previste nel Capitolato speciale, nel disciplinare tecnico, e negli altri atti della gara per lo svolgimento del servizio, di cui al lettera d'invito prot. PGDG/2011/4495/mc del 5 ottobre 2011, al prezzo complessivo così determinato comprensivo di ogni onere e spesa, al netto dell'IVA.

<b>Importo complessivo del servizio (iva esclusa)</b>	_____, ( _____ / _____ )
---	-----------------------------

Il sottoscritto \_\_\_\_\_, in persona del \_\_\_\_\_ legale rappresentante \_\_\_\_\_, nell'accettare espressamente tutte le condizioni specificate negli atti di gara, dichiara altresì:

- a)** che la presente offerta è irrevocabile ed impegnativa sino al 180° (centottantesimo) giorno successivo alla data di scadenza fissato per la presentazione dell'offerta;

<b>Arpa Emilia Romagna</b>	<b>Dichiarazione d'offerta</b>	<b>Allegato 3</b>
		<b>Pagina 2 di 2</b>

- b)* nell'importo dei prezzi offerti è, altresì, compreso ogni onere, spesa e remunerazione per ogni adempimento contrattuale;
- c)* che nella formulazione della presente offerta ha tenuto conto di eventuali maggiorazioni per lievitazioni dei prezzi che dovessero intervenire durante l'esecuzione contrattuale, rinunciando sin da ora a qualsiasi azione ed eccezione in merito;
- d)* che la presente offerta non vincolerà in alcun modo Arpa;
- e)* di aver preso visione ed incondizionata accettazione delle clausole e condizioni riportate nello schema di contratto, nel Capitolato speciale e nel disciplinare tecnico, e, comunque, di aver preso cognizione di tutte le circostanze generali e speciali che possono interessare l'esecuzione di tutte le prestazioni oggetto del contratto e che di tali circostanze ha tenuto conto nella determinazione dei prezzi richiesti e offerti, ritenuti remunerativi;
- f)* di non eccepire, durante l'esecuzione del Contratto, la mancata conoscenza di condizioni o la sopravvenienza di elementi non valutati o non considerati, salvo che tali elementi si configurino come cause di forza maggiore contemplate dal codice civile;
- g)* di rinunciare a chiedere la risoluzione del contratto per eccessiva onerosità sopravvenuta ai sensi dell'articolo 1467 cod. civ. ed alla revisione del corrispettivo;
- h)* che il costo del lavoro rispetto alle prestazioni oggetto della presente fornitura è :  
\_\_\_\_\_
- i)* che il costo relativo alla sicurezza è : \_\_\_\_\_
- j)* che il pagamento del corrispettivo contrattuale dovrà essere effettuato sul conto corrente intestato alla \_\_\_\_\_, n° \_\_\_\_\_, presso la Banca \_\_\_\_\_, Agenzia \_\_\_\_\_, Codice ABI \_\_\_\_\_, Codice CAB \_\_\_\_\_;
- k)* di prendere atto che i termini stabiliti nello schema di contratto sono da considerarsi a tutti gli effetti termini essenziali ai sensi e per gli effetti dell'articolo 1457 cod. civ.;
- l)* che il Capitolato speciale, il disciplinare tecnico, così come gli altri atti di gara, nonché le modalità di esecuzione contrattuali migliorative offerte, costituiranno parte integrante e sostanziale, anche se non materialmente allegati, del Contratto che verrà stipulato tra l'aggiudicatario ed Arpa in forma pubblica amministrativa.

\_\_\_\_\_, li \_\_\_\_\_

Firma

<b>Arpa EMILIA ROMAGNA</b>	<b>Capitolato speciale</b>
------------------------------------	----------------------------

## **PREMESSA**

ARPA – Agenzia Regionale Prevenzione e Ambiente dell’Emilia-Romagna è un’Amministrazione pubblica, ai sensi dell’art.1 comma 2, del D. Lgs. 30 marzo 2001, n. 165. E’ stata costituita con L.R. n. 44/95 ed è operativa dal maggio del 1996 con compiti quali i controlli ambientali, l’analisi e l’elaborazione dei dati ambientali, il supporto tecnico-scientifico alle amministrazioni locali, la ricerca applicata finalizzata ad individuare soluzioni tecnologicamente innovative ai problemi ambientali.

La forma organizzativa di ARPA è quella di una struttura a rete, con una Direzione Generale che funge da nodo integratore e di supporto e una organizzazione per nodi territoriali o tematici (le nove Sezioni Provinciali e le due Strutture Tematiche Servizio Idro Meteorologico e Climatologico e Struttura Oceanografica Daphne) che prevede lo sviluppo di specializzazioni ed eccellenze locali al servizio dell’intero sistema regionale.

Arpa nel progressivo percorso di “Attuazione del provvedimento del Garante per la protezione dei dati personali del 27.11.2008” e tramite propria Deliberazione ha provveduto a designare gli amministratori di sistema, da intendersi come “la figura professionale dedicata alla gestione e alla manutenzione di impianti di elaborazione con cui vengano effettuati trattamenti di dati personali, nella misura in cui consentano di intervenire sui dati personali”.

Sulla base delle banche dati utilizzate in ARPA ed identificate nel DPS come Risorse SW, si sono identificate ed estratte le risorse SW contenenti “dati personali”, in parte comuni a tutti i nodi, ed in particolare :

- Sistema gestione della posta elettronica
- Sistema di gestione dei laboratori di analisi (LIMS nella versione 4)
- Sistema contenente l’archivio dei Log delle consultazioni Internet di tutti gli utenti per il controllo della navigazione Internet
- Sistemi di share di rete per la condivisione di documenti anche personali

Considerato come l’operato degli amministratori dovrà essere oggetto (con cadenza minima annuale) di una attività di verifica da parte del titolare del trattamento, in modo da controllare la rispondenza alle misure organizzative, tecniche e di sicurezza riguardanti i trattamenti dei dati personali previste dalle norme vigenti, si sono individuati sistemi idonei alla registrazione degli accessi logici, ai sistemi di elaborazione e agli archivi elettronici da parte degli amministratori di sistema, i quali dovranno garantire le registrazioni e avere le caratteristiche di completezza, inalterabilità e possibilità di verifica della loro integrità adeguate.

Tenuto conto degli ambienti eterogenei presenti nell’architettura di ARPA, è stata adottata con soddisfazione la soluzione SIEM (Security Information and Event Management).

Nel corso dell’anno 2009 si è pertanto effettuata la procedura per l’affidamento in economia della fornitura di Componenti HW e SW e successivi servizi di installazione, configurazione e avvio relativi a "Attuazione del provvedimento del Garante del 27.11.2008: sistema di controllo delle attività degli amministratori di sistema" per le esigenze del Servizio Sistemi Informativi di Arpa E-R. La fornitura aveva previsto le seguenti componenti:

RSA enVision 1200 EPS Appliance:

Processor Dual Core Xeon Processor (x2)2.00 GHz Dual Core - 4MB L2 Cache  
Memory 8 GB expandable to 32 GB - GBD 533/667 Mhz.  
Embedded Storage 300GB SAS 10K RPM HD (x2)- RAID 1  
Operating Environment Security-hardened, embedded Microsoft Windows 2003 Server Standard Edition  
Hardware Redundancy 8 GB fully buffered RAM; redundant/hot-swappable fans, power supplies and RAID-1 protected disks  
Networking (2) 10/100/1000TX Ethernet ports included, up to (6) via add-on network interfaces

<b>Arpa EMILIA ROMAGNA</b>	<b>Capitolato speciale</b>
------------------------------------	----------------------------

Tale fornitura, la quale è stata installata, configurata e personalizzata nel corso dell'anno 2009, ha previsto anche l'attivazione del conseguente servizio di manutenzione annuale RSA enVision scaduto il 31/10/2010 e di cui si è dovuto garantire il rinnovo per un'ulteriore annualità a seguito di svolgimento procedura in economia.

*Si precisa che **ARPA è un Ente Pubblico e pertanto rientra nelle fasce di sconto di e-gov.***

**Art. 1 - Oggetto della fornitura.**

Il presente documento disciplina le condizioni contrattuali relative all'affidamento del rinnovo del servizio di "Basic Maintenance for RSA enVision ES-1260", presso il Servizio Sistemi Informativi di Arpa, come più precisamente dettagliato nel Disciplinare tecnico – schema di offerta allegato. Tutti i servizi e gli interventi standard definiti nel "Basic Maintenance for RSA enVision ES-1260" sono inclusi nella presente fornitura.  
 Importo complessivo stimato: **€ 10.000,00 IVA esclusa**, oneri per la sicurezza pari ad € 0,00.

**Art. 2 – Modalità di esecuzione delle attività**

Il Fornitore si impegna a garantire il servizio per un periodo di 12 mesi con decorrenza dal 01/11/2011 e la fornitura dovrà avere le caratteristiche di dettaglio descritte nel Disciplinare Tecnico allegato..

Arpa si riserva la facoltà di richiedere al Fornitore, nel periodo di efficacia del contratto, l'aumento o la diminuzione delle prestazioni contrattuali, nei limiti in vigore per le forniture in favore della Pubblica Amministrazione, alle condizioni, corrispettivi e termini stabiliti nel presente Atto. In particolare, al Fornitore potrà essere richiesto, alle stesse condizioni e corrispettivi, di incrementare tale importo di due quinti, in conformità a quanto previsto all'art. 27, comma 3, Decreto Ministeriale 28/10/1985.

Il Fornitore su richiesta di Arpa, avrà in ogni caso l'obbligo di continuare il servizio alle medesime condizioni per un periodo non superiore a 90 giorni dalla data di naturale scadenza del contratto. Arpa, alla scadenza del contratto, potrà altresì richiedere al Fornitore di continuare a garantire il servizio nelle more delle ordinarie procedure di scelta del nuovo contraente.

**Art. 3 - Condizioni generali di fornitura**

Sono a carico del Fornitore, intendendosi remunerati con i corrispettivi contrattuali, tutti gli oneri e rischi relativi alla prestazione delle attività e dei servizi oggetto del contratto, nonché ogni attività che si rendesse necessaria per la prestazione degli stessi o, comunque, opportuna per un corretto e completo adempimento delle obbligazioni previste, ivi compresi quelli relativi ad eventuali spese di trasporto, di viaggio e di missione per il personale addetto alla esecuzione contrattuale.

Il Fornitore si obbliga ad eseguire tutte le prestazioni a perfetta regola d'arte, nel rispetto delle norme vigenti e secondo le condizioni, le modalità, i termini e le prescrizioni contenute nel presente capitolato e nei suoi allegati.

In ogni caso, il Fornitore si obbliga ad osservare nell'esecuzione delle prestazioni contrattuali tutte le norme e tutte le prescrizioni tecniche e di sicurezza in vigore nonché quelle che dovessero essere successivamente emanate.

Gli eventuali maggiori oneri derivanti dalla necessità di osservare le norme e le prescrizioni di cui sopra, anche se entrate in vigore successivamente alla data del contratto, resteranno ad esclusivo carico del Fornitore, intendendosi in ogni caso remunerati con il corrispettivo contrattuale ed il Fornitore non potrà, pertanto, avanzare pretesa di compensi, a tal titolo, nei confronti di Arpa, assumendosene ogni relativa alea.

Il Fornitore si impegna ad avvalersi di personale qualificato, in relazione alle diverse prestazioni contrattuali.

<b>Arpa EMILIA ROMAGNA</b>	<b>Capitolato speciale</b>
------------------------------------	----------------------------

Arpa è esonerata da ogni responsabilità per danni, infortuni o altro che dovesse accadere al personale del Fornitore nell'esecuzione del contratto, convenendosi a tale riguardo che qualsiasi eventuale onere è già compensato e compreso nel corrispettivo del contratto.

Il Fornitore risponde pienamente per danni a persone e/o cose che potessero derivare dall'espletamento delle prestazioni contrattuali ed imputabili ad essa, o ai suoi dipendenti, o a suoi incaricati, tenendo al riguardo sollevata Arpa da ogni responsabilità ed onere.

#### **Art. 4 - Obblighi derivanti dal rapporto di lavoro**

Il Fornitore si obbliga ad ottemperare a tutti gli obblighi verso i propri dipendenti derivanti da disposizioni legislative e regolamentari vigenti in materia di lavoro, ivi compresi quelli in tema di igiene e sicurezza, nonché la disciplina previdenziale e infortunistica, assumendo a proprio carico tutti i relativi oneri. In particolare, il Fornitore si impegna a rispettare nell'esecuzione delle obbligazioni derivanti dal contratto le disposizioni di cui al D.Lgs. 81/08 e successive modificazioni e integrazioni.

Il Fornitore si obbliga altresì ad applicare, nei confronti dei propri dipendenti occupati nelle attività contrattuali, le condizioni normative e retributive non inferiori a quelle risultanti dai contratti collettivi ed integrativi di lavoro applicabili alla data del contratto alla categoria e nelle località di svolgimento delle attività, nonché le condizioni risultanti da successive modifiche ed integrazioni. Il Fornitore si obbliga, altresì, a continuare ad applicare i sindacati contratti collettivi anche dopo la loro scadenza e fino alla loro sostituzione.

Gli obblighi relativi ai contratti collettivi nazionali di lavoro di cui ai commi precedenti vincolano il Fornitore anche nel caso in cui non aderisca alle associazioni stipulanti o receda da esse, per tutto il periodo di validità del contratto.

#### **Art. 5- Prezzi.**

I prezzi di assegnazione si intendono fissi ed invariabili per l'intera durata della fornitura.

#### **Art. 6 – Penali**

In caso di mancato rispetto dei termini e delle condizioni contrattuali, Arpa applicherà al Fornitore le penali di seguito previste.

Per ogni giorno naturale e consecutivo di ritardo, nell'attivazione dei servizi richiesti, il Fornitore sarà obbligato a versare una penale pari all'1 per mille, del valore della fornitura.

Gli eventuali inadempimenti contrattuali che danno luogo all'applicazione delle penali vengono contestati per iscritto al Fornitore dall'ARPA contraente; il Fornitore deve comunicare per iscritto in ogni caso le proprie deduzioni nel termine massimo di giorni 3 (tre) dal ricevimento della stessa contestazione. Qualora dette deduzioni non siano accoglibili, a insindacabile giudizio di ARPA, ovvero non vi sia stata risposta o la stessa non sia giunta nel termine indicato, sono applicate al Fornitore le penali come sopra indicate a decorrere dall'inizio dell'inadempimento

Arpa potrà applicare al Fornitore penali sino a concorrenza della misura massima pari al 10% (dieci per cento) del valore massimo contrattuale; oltre tale limite, Arpa ha la facoltà di dichiarare risolto di diritto il contratto.

ARPA potrà compensare i crediti derivanti dall'applicazione delle penali di cui al presente articolo, con quanto dovuto al Fornitore a qualsiasi titolo, anche per i corrispettivi dei servizi resi dal Fornitore.

Il Fornitore prende atto, in ogni caso, che l'applicazione delle penali previste dal presente articolo non preclude il diritto di Arpa a richiedere il risarcimento degli eventuali maggiori danni.

La richiesta e/o il pagamento delle penali di cui al presente articolo non esonera in nessun caso il Fornitore dall'adempimento dell'obbligazione per la quale si è reso inadempiente e che ha fatto sorgere l'obbligo di pagamento della medesima penale.

#### **Art. 7. Obblighi dell'appaltatore relativi alla tracciabilità dei flussi finanziari.**

<b>Arpa EMILIA ROMAGNA</b>	<b>Capitolato speciale</b>
------------------------------------	----------------------------

Ai sensi e per gli effetti dell'art. 3 e 8 della L. 136/2010 e s.m, il Fornitore si impegna a rispettare puntualmente quanto previsto dalla predetta disposizione in ordine agli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari.

Il Fornitore si obbliga a comunicare, entro sette giorni dalla data del contratto, gli estremi identificativi del conto corrente dedicato di cui all'art. 3 della L. 136/2010, nonché le generalità ed il codice fiscale delle persone delegate ad operare sul predetto conto corrente .

L'esecuzione delle transazioni, relative al presente contratto, eseguite senza avvalersi di bonifico bancario o postale ovvero con altri strumenti di pagamento o di incasso idonei a consentire la piena tracciabilità delle operazioni, costituisce causa di risoluzione del presente contratto, secondo quanto previsto dall'art. 3, comma 9 bis, della L. 136/2010 e s.m.

Il fornitore, si obbliga altresì ad inserire nei contratti sottoscritti con i subappaltatori o i subcontraenti, un apposita clausola con la quale ciascuno di essi assume gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla Legge 13 agosto 2010 n. 136. La mancata apposizione della clausola costituisce causa di risoluzione del contratto.

Per tutto quanto non espressamente previsto, restano ferme le disposizioni di cui all'art. 3 della L. 13/08/2010 n. 136 e s.m.

#### **Art. 8 – Fatturazione e pagamenti.**

La fattura, da emettersi all'attivazione del servizio, dovrà:

- riportare il numero d'ordine;
- riportare il CIG
- essere intestata e recapitata ad ARPA Agenzia Regionale per la Prevenzione e l'Ambiente dell'Emilia Romagna - Via Po 5 - 40139 Bologna - Partita I.V.A. e C.F. 04290860370,
- specificare le coordinate bancarie e il nr. di c/c bancario di appoggio dedicato alle commesse pubbliche, ai sensi dell'art. 3 legge 13 agosto 2010, n. 136.
- riportare in allegato i dati sulle persone delegate ad operare sul c/c bancario indicato ai sensi dell'art. 3 legge 13 agosto 2010 n. 136.

Il mancato rispetto delle condizioni soprariportate sospende i termini di pagamento.

I pagamenti saranno effettuati nei termini di 90 giorni data ricevimento fattura, da considerarsi corretta presso commerciale del settore.

Arpa si riserva, dopo l'aggiudicazione definitiva e prima della sottoscrizione del contratto, di negoziare con l'aggiudicatario modalità e termini diversi da quelli previsti dal D.Lgs.231/02.

Per i fini di cui all'art. 1194 C.C. le parti convengono che i pagamenti effettuati, ancorchè in ritardo, siano da imputare prima alla quota capitale e solo successivamente agli interessi e alle spese eventualmente dovuti.

Il Fornitore, sotto la propria esclusiva responsabilità, renderà tempestivamente noto ad Arpa le variazioni che si verificassero circa le modalità di accredito di cui sopra; in difetto di tale comunicazione, anche se le variazioni venissero pubblicate nei modi di legge, il Fornitore non potrà sollevare eccezioni in ordine ad eventuali ritardi dei pagamenti, né in ordine ai pagamenti già effettuati.

#### **Art. 9 - Brevetti e royalties**

Il fornitore dovrà garantire di essere in possesso dei brevetti, licenze o di altro titolo di legge, che lo autorizzi a produrre e vendere i beni e servizi oggetto della presente fornitura, e/o utilizzare le apparecchiature necessarie allo svolgimento dei lavori previsti nel contratto, mantenendo indenne Arpa da ogni azione, rivendicazione, costi, oneri e spese che potessero insorgere o essere conseguenza di una effettiva o presunta violazione di diritti di brevetto, ivi inclusi i modelli, e di diritti tutelanti le opere dell'ingegno, relativi all'uso dei materiali e/o apparecchiature o l'impiego di metodi costruttivi o l'uso di utensili, macchine o altri mezzi di cui si avvarrà.

#### **Articolo 10 - Riservatezza**

<b>Arpa EMILIA ROMAGNA</b>	<b>Capitolato speciale</b>
------------------------------------	----------------------------

Il Fornitore ha l'obbligo di mantenere riservati i dati e le informazioni, ivi comprese quelle che transitano per le apparecchiature di elaborazione dati, di cui venga in possesso e, comunque, a conoscenza, di non divulgarli in alcun modo e in qualsiasi forma e di non farne oggetto di utilizzazione a qualsiasi titolo per scopi diversi da quelli strettamente necessari all'esecuzione della Fornitura.

L'obbligo di cui al precedente comma sussiste, altresì, relativamente a tutto il materiale originario o predisposto in esecuzione della Fornitura.

L'obbligo di cui al comma 1 non concerne i dati che siano o divengano di pubblico dominio.

Il Fornitore è responsabile per l'esatta osservanza da parte dei propri dipendenti, consulenti e collaboratori, nonché di subappaltatori e dei dipendenti, consulenti e collaboratori di questi ultimi, degli obblighi di segretezza anzidetti.

In caso di inosservanza degli obblighi di riservatezza, l'Agenzia ha facoltà di dichiarare risolto di diritto il contratto di Fornitura, fermo restando che il Fornitore è tenuto a risarcire tutti i danni che ne dovessero derivare.

Il Fornitore può citare i termini essenziali della Fornitura nei casi in cui sia condizione necessaria per la partecipazione del Fornitore stesso a gare e appalti, previa comunicazione all'Agenzia delle modalità e dei contenuti di detta citazione.

Il Fornitore si impegna, altresì, a rispettare quanto previsto dal D.Lgs.196/2003 e s.m.i. e dai relativi regolamenti di attuazione in materia di riservatezza.

#### **Art. 11 – Risoluzione del contratto.**

Si conviene che Arpa potrà risolvere di diritto ai sensi dell'art. 1456 cod. civ., previa dichiarazione da comunicarsi al Fornitore con Raccomandata A/R, il contratto nei seguenti casi:

- qualora fosse accertata la non veridicità del contenuto delle dichiarazioni presentate dal Fornitore nel corso della procedura;
- mancato adempimento delle prestazioni contrattuali come previsto dalle norme vigenti e secondo le condizioni, le modalità, i termini e le prescrizioni contenute nel presente Capitolato, comprovati da almeno tre documenti di contestazione ufficiale;
- qualora venissero applicate al Fornitore penali sino a concorrenza della misura massima pari al 10% (dieci per cento) del valore contrattuale;
- azioni giudiziarie per violazioni di diritti di brevetto, di autore ed in genere di privativa altrui, intentate contro Arpa;
- **in caso di violazione degli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui alla legge 13 agosto 2010, n. 136;**
- negli altri casi di cui agli articoli 13 e 14 (Cessione di contratto e di credito e Subappalto) .

Con la risoluzione del contratto sorge per l'Arpa il diritto di affidare a terzi la fornitura, o la parte rimanente di essa, in danno alla Ditta affidataria.

I danni e le spese conseguenti a detta risoluzione saranno a carico del Fornitore.

#### **Art. 12 – Recesso**

Arpa ha diritto, nei casi di:

- a) giusta causa,
- b) mutamenti di carattere organizzativo, quali, a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, accorpamento o soppressione o trasferimento di uffici, di recedere unilateralmente dal contratto, in tutto o in parte, in qualsiasi momento, con un preavviso di almeno 30 (trenta) giorni solari, da comunicarsi al Fornitore con lettera raccomandata a.r..

Si conviene che per giusta causa si intende, a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo:

- a) qualora sia stato depositato contro il Fornitore un ricorso ai sensi della legge fallimentare o di altra legge applicabile in materia di procedure concorsuali, che proponga lo scioglimento, la liquidazione, la composizione amichevole, la ristrutturazione dell'indebitamento o il concordato con i creditori, ovvero nel caso in cui venga designato un liquidatore, curatore, custode o soggetto avente simili funzioni, il quale entri in possesso dei beni o venga

<b>Arpa EMILIA ROMAGNA</b>	<b>Capitolato speciale</b>
------------------------------------	----------------------------

incaricato della gestione degli affari del Fornitore;

- b) qualora taluno dei componenti l'organo di amministrazione o l'amministratore delegato o il direttore generale o il responsabile tecnico del Fornitore siano condannati, con sentenza passata in giudicato, per delitti contro la Pubblica Amministrazione, l'ordine pubblico, la fede pubblica o il patrimonio, ovvero siano assoggettati alle misure previste dalla normativa antimafia.

Dalla data di efficacia del recesso, il Fornitore dovrà cessare tutte le prestazioni contrattuali, assicurando che tale cessazione non comporti danno alcuno ad Arpa.

In caso di recesso da parte di Arpa, il Fornitore ha diritto al pagamento delle prestazioni eseguite, purché correttamente ed a regola d'arte, secondo il corrispettivo e le condizioni contrattuali, rinunciando espressamente, ora per allora, a qualsiasi ulteriore eventuale pretesa, anche di natura risarcitoria, ed a ogni ulteriore compenso o indennizzo e/o rimborso delle spese, anche in deroga a quanto previsto dall'articolo 1671 cod. civ..

#### **Art. 13 - Cessione di contratto e di credito**

E' vietato all'Impresa aggiudicataria cedere in tutto o in parte la fornitura oggetto del contratto. Si applica per la cessione dei crediti l'art. 117 del d. lgs. 163/2006.

#### **Art. 14 – Subappalto**

Il subappalto, se previsto dal Fornitore in sede di offerta, è ammesso nei limiti ed alle condizioni di cui all'art. 118 del d. lgs. 163/2006, e nel rispetto delle disposizioni di cui all'art. 3, c. 9, della legge 13 agosto 2010, n. 136.

#### **Art. 15 - Spese ed oneri contrattuali**

Sono a carico del Fornitore, senza alcuna possibilità di rivalsa nei riguardi di Arpa, tutte le spese di contratto, nonché tutte le imposte e tasse, nessuna esclusa od eccettuata, tranne l'IVA, tanto se esistenti al momento della aggiudicazione della fornitura, quanto se siano stabilite od accresciute posteriormente. Il contratto sarà oggetto di registrazione solo in caso d'uso.

#### **Art. 16 – Foro competente.**

Per tutte le questioni relative ai rapporti tra il Fornitore e l'Arpa sarà competente in via esclusiva il Foro di Bologna.

Firma per accettazione  
del titolare o legale rappresentante

*Ai sensi e per gli effetti di cui agli artt. 1341 e 1342 Cod. Civ., si dichiara di accettare tutte le condizioni e patti ivi contenuti e di avere particolarmente considerato quanto stabilito e convenuto con le relative clausole; in particolare si dichiara di approvare specificamente le clausole e condizioni di seguito elencate:*

Articolo 1- Oggetto della fornitura, Articolo 2 -Modalità di esecuzione della fornitura 3 - Condizioni generali di fornitura, Articolo 4 - Obblighi derivanti dal rapporto di lavoro, Articolo 5 Prezzi, Articolo 6 - Penali, Articolo 7-Obblighi dell'appaltatore relativi alla tracciabilità dei flussi finanziari, Articolo 8- Fatturazione e pagamenti, Articolo 9 -Brevetti e royalties, Articolo 10 - Riservatezza, Articolo 11-Risoluzione del contratto, Articolo 12 -Recesso, Articolo 13- Cessione di contratto e di credito, Articolo 14- Subappalto, Articolo 15 -Spese ed oneri contrattuali, Articolo 16- Foro competente,

Firma per accettazione  
del titolare o legale rappresentante

Bologna, 5 ottobre 2011.

Prot.PGDG/2011/4495/mc

**OGGETTO: Richiesta preventivo per la fornitura in economia del "Servizio di Manutenzione annuale sul prodotto RSA enVision 1200 EPS appliance (Basic Support)".**  
**Importo massimo Euro 10.000,00 IVA esclusa.**  
**Oneri per la sicurezza: € 0**  
**Cig n. ZF601BBF21.**

L'Agenzia Regionale Prevenzione per l'Ambiente dell'Emilia Romagna (di seguito ARPA), intende svolgere una procedura in economia per l'affidamento del servizio di manutenzione annuale sul prodotto RSA enVision 1200 EPS appliance".

La Società in indirizzo è invitata a partecipare alla suddetta procedura.

Non sono ammesse offerte in aumento rispetto al valore indicato pari ad Euro 10.000,00 (IVA esclusa).

#### **1. OGGETTO DELLA FORNITURA, LUOGO DI CONSEGNA, TEMPISTICA.**

Oggetto dell'affidamento è il rinnovo del servizio di manutenzione sul prodotto RSA enVision 1200 EPS Appliance denominato Basic Support (in scadenza il 31/10/2011) per la durata di 12 mesi.

I servizi oggetto di fornitura dovranno essere attivati presso la sede di Via Malvasia 6/A Bologna con decorrenza dal 1 novembre 2011.

Oggetto, modalità e termini di esecuzione della fornitura sono precisati nel Capitolato speciale e nel Disciplinare Tecnico allegati alla presente.

#### **2. MODALITA' DI PRESENTAZIONE DELL'OFFERTA**

L'offerta, redatta in lingua italiana, sul fac-simile allegato, dovrà pervenire, via fax o e-mail o posta elettronica certificata (PEC), entro e non oltre il giorno **Lunedì 17 ottobre 2011**, indirizzato a:

**ARPA Agenzia Regionale Prevenzione e Ambiente dell'Emilia Romagna**

**Via Po n. 5, 40139 Bologna**

**Fax 051/541026 E-mail [acquisti@arpa.emr.it](mailto:acquisti@arpa.emr.it) PEC [acquisti@cert.arpa.emr.it](mailto:acquisti@cert.arpa.emr.it)**

L'offerta dovrà inoltre essere corredata da:

1. copia della richiesta di preventivo, capitolato speciale e disciplinare tecnico tutti firmati dal titolare o dal legale rappresentante dell'Impresa offerente, o da un suo Procuratore, quale incondizionata accettazione delle condizioni in essi riportate;
2. dichiarazione sostitutiva di atto di notorietà ex art. 46/47 del DPR 445/2000, secondo il modello A allegato, debitamente compilata e firmata.

Le condizioni economiche offerte non dovranno essere vincolate da clausole, riserve o pattuizioni accessorie unilaterali, a pena di nullità.

L'offerta economica, valida per 180 giorni dalla presentazione, deve essere espressa in cifre ed in lettere. In caso di contrasto tra le indicazioni prevarrà quella più vantaggiosa per l'amministrazione, salvo errore palesemente riconoscibile.

I prezzi offerti sono fissi e invariabili e si intendono onnicomprensivi di ogni onere e spesa.

### **3. AFFIDAMENTO DELLA FORNITURA**

La scelta della migliore offerta sarà effettuata dal Responsabile del procedimento, secondo il criterio del **prezzo più basso**.

Arpa si riserva di procedere all'affidamento della fornitura in oggetto anche qualora risultasse pervenuta una sola offerta, purché ritenuta valida e congrua in relazione ai prezzi di mercato.

Qualora l'offerta presenti un prezzo manifestamente e anormalmente basso rispetto alla prestazione, Arpa si riserva di chiedere all'offerente le necessarie giustificazioni e, qualora queste non siano ritenute valide, ha facoltà di escluderla dalla procedura con provvedimento motivato.

Arpa si riserva la facoltà di non affidare la fornitura, senza che gli offerenti possano vantare alcuna pretesa.

L'affidamento della fornitura sarà approvato con Determinazione dirigenziale del Direttore del Servizio Sistemi Informativi.

La conferma definitiva della fornitura avverrà con lettera d'ordine a firma della Responsabile Area Acquisizione Beni e Servizi.

### **4 EVENTUALI CHIARIMENTI**

Il Responsabile del procedimento è il dott. Piero Santovito, Direttore del Servizio Sistemi Informativi di ARPA Emilia-Romagna.

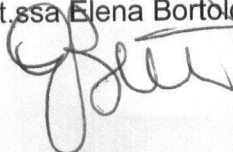
Per chiarimenti si invita a rivolgersi all' Area Acquisizione Beni e Servizi, tel. 051/6223879 – e-mail: acquisti@arpa.emr.it.

#### **Documenti allegati:**

- Capitolato speciale
- Disciplinare tecnico
- Dichiarazione di ammissione ex art. 46/47 del D.P.R.445/2000
- Fac-simile dichiarazione d'offerta
- Informativa dati personali

La Responsabile Area Acquisizione Beni e Servizi

(Dott.ssa Elena Bortolotti)



**“Servizio di Manutenzione annuale sul prodotto RSA enVision 1200 EPS appliance (Basic Support)”**

**Importo presunto €. 10.000,00 IVA esclusa**

**Descrizione prodotto:**

**Basic maintenance for RSA enVision ES-1260 Appliance per 12 mesi**

*Il Serial Number dell'apparato in oggetto è il seguente: Serial Number-S/N 9RB9VK1*

**La fornitura deve comprendere un supporto tecnico:**

- Durata 12 mesi
- Accesso al supporto tecnico durante le ore lavorative (8 am/ 5 pm) sia telefonico che tramite posta elettronica
- Accesso illimitato al supporto on line (SecurCare Online)
- Rilascio di nuove release sw

ARPA è un Ente Pubblico e pertanto si richiede vengano applicati eventuali listini prezzi e-gov.

La destinazione degli aggiornamenti, nel corso della manutenzione, va effettuata a Bologna, Via Malvasia 6/A, 40131 Bologna (riferimento Luca Chiozzi, tel. 051/6223917 e-mail [lchiozzi@arpa.emr.it](mailto:lchiozzi@arpa.emr.it))

Data\_\_\_\_\_

Timbro e firma dell'impresa

\_\_\_\_\_